



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/387
12 May 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПРЕДСЕДАТЕЛЯ КОМИТЕТА СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ, УЧРЕЖДЕННОГО
РЕЗОЛЮЦИЕЙ 661 (1990) О СИТУАЦИИ В ОТНОШЕНИЯХ МЕЖДУ ИРАКОМ
И КУВЕЙТОМ, ОТ 11 МАЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить для сведения членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение подпункта f пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

Доклад был утвержден Комитетом 11 мая 1998 года.

Антониу МОНТЕЙРУ
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 661 (1990) о ситуации в
отношениях между Ираком и Кувейтом

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представляемый во исполнение подпункта ф пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представляется Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, в соответствии с подпунктом ф пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года, утвержденных Советом Безопасности в его резолюции 700 (1991) от 17 июня 1991 года (S/22660, приложение).
2. В соответствии с подпунктом ф пункта 6 руководящих принципов Комитету надлежит через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, о которых говорится в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Настоящий доклад является двадцать восьмым докладом, представляемым в соответствии с вышеуказанными принципами.
3. В соответствии с пунктом 12 руководящих принципов всем государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. В течение рассматриваемого периода никакой информации такого рода до сведения Комитета не доводилось.
4. В соответствии с пунктами 13 и 15 руководящих принципов всем государствам и международным организациям надлежит консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли те или иные средства под положения пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, то есть средствах, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, никакие государства или международные организации не консультировались с Комитетом по этим вопросам.
5. В соответствии с пунктом 14 руководящих принципов международные организации должны принимать все необходимые меры к тому, чтобы содействовать обеспечению полного соблюдения санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, в том числе предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. В течение рассматриваемого периода никакой информации, о которой говорится в пункте 14 руководящих принципов, Комитетом получено не было.

6. Комитет будет и впредь прилагать усилия для выполнения мандата, возложенного на него Советом Безопасности. С момента представления последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года (S/22884/Add.2) от государств-членов не было получено никаких дополнительных сообщений в соответствии с пунктом 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности.
